

2006年  
平成18年9月

株式会社 ツバキエマソン

営業・商品統括

西村 雅温



## 商品販売終了のご案内

拝啓 貴社益々ご清栄のこととお喜び申し上げます。

平素は、ツバキエマソン商品の販売に格別のご尽力をいただき厚く御礼申し上げます。

さて、永年にわたりご愛顧をいただいております、下記商品の販売を終了いたします。

何卒ご理解、ご協力を賜りますようお願い申し上げます。

敬具

### 記

#### 1. 『TC ユニット』の販売中止

DISCO 無段変速機、パワーシリンダを遠隔で制御するコントローラ「TC ユニット」は、その高い信頼性が評価され長らくご愛顧をいただいておりますが、インバータ、サーボモータの普及によりその使命が終了したと判断し、販売を終了させていただきます。

- |                   |                                   |
|-------------------|-----------------------------------|
| (1) 対象機種          | TCユニット<br>5000 シリーズ・7000 シリーズ 全機種 |
| (2) 販売終了日         | 2007 年 3 月末日                      |
| (3) アfterサービス対応期間 | 販売終了後 3 年間                        |

#### 2. DISCO 無段変速機『11kW 以上』の販売中止

DISCO 無段変速機の大型機種「K シリーズ 11Kw 以上、B シリーズ 7.5Kw 以上」はサーボモータの普及により販売数量が減少し、生産体制の維持が困難となっており、販売を終了させていただきます。

尚、K シリーズの 7.5Kw 以下、B シリーズの 5.5Kw 以下の販売は継続いたしますので、今後ともよろしくお願いいたします。

- |                   |                                     |
|-------------------|-------------------------------------|
| (1) 対象機種          | DISCO 無段変速機 DK110～DK220、DB075～DB110 |
| (2) 販売終了日         | 2007 年 3 月末日                        |
| (3) アfterサービス対応期間 | 販売終了後 1 年間                          |

以上